

**Einladung zur**

## **Ortsbürgergemeindeversammlung**

**vom Montag, 30. Juni 2014, 20.00 Uhr,  
im Waldhaus**

### **Traktanden**

1. Protokoll
2. Rechnung 2013 / Geschäftsbericht
3. Einbürgerungen
4. Verschiedenes



Letzte Nutzholzsteigerung vom 27. Februar 2014

... die erzielten Preise werden eifrig notiert...

## **Aktenauflage**

Die Akten zu den Traktanden können vom 5. bis 30. Juni 2014 auf dem Gemeindebüro eingesehen werden.

## **Traktandum 1**

### **Protokoll der letzten Versammlung vom 9. Dezember 2013**

---

Anlässlich der letzten Ortsbürgergemeindeversammlung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

1. Protokoll
2. Finanzkommission für die Amtsperiode 2014 / 2017
  - a. Festlegung der Mitgliederzahl
  - b. Wahlen
3. Einbürgerung Eiermann Karl und Eiermann-Meyer Manuela
4. Nachtragskredit für das Sanitärgebäude Campingplatz Bachtalen von Fr. 184'000
5. Voranschlag 2014
6. Verschiedenes

Das Protokoll wurde durch die Finanzkommission geprüft und für korrekt befunden. Es kann während der Aktenauflage beim Gemeindebüro eingesehen oder in Kopie bezogen werden. Ausserdem ist das Protokoll während der Aktenauflage auf der Internetseite [www.moehlin.ch](http://www.moehlin.ch) abrufbar.

#### **Antrag:**

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 9. Dezember 2013 sei zu genehmigen.

## Traktandum 2

### Rechnung 2013 / Geschäftsbericht

---

Die Rechnung und der Geschäftsbericht 2013 sind nachfolgend abgedruckt.

#### Antrag:

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung.

### Rechnung 2013

---

#### Waldfläche

Die Waldfläche beträgt  
(ohne Staats- und Privatwald):

Sonnenberg	216 ha
Forst	<u>253 ha</u>
Total	<u>469 ha</u>

#### Forstreserve

Doppelter Sollbestand aufgrund des Bruttoerlöses 2009-2013 Fr. 1'408'885

**Effektiver Bestand per Ende 2013 Fr. 1'573'237**

Frei verfügbare Mittel Fr. 164'352

## **Rechnungsabschluss 2013**

### **Erläuterungen zur Verwaltungsrechnung**

Die Ortsbürgerverwaltung schliesst mit einer Entnahme aus dem Eigenkapital von Fr. 15'910 ab. Das Eigenkapital per 31.12.2013 weist einen Bestand von Fr. 3'484'057 aus (Vorjahr Fr. 3'499'967).

Das Ergebnis in der Verwaltung ist besser ausgefallen als im Voranschlag vorgesehen. Die Ausgaben für das Jubiläumsjahr waren tiefer als angenommen. Zudem konnten im baulichen Unterhalt Einsparungen gemacht werden (Bürgerhaus, Campingplatz).

Die Abteilung Wald der Ortsbürgerrechnung schliesst mit einem Ertragsüberschuss (Einlage in die Forstreserve) von Fr. 128'798 ab. Die Forstreserve erreicht Ende 2013 einen Bestand von Fr. 1'573'237 (Vorjahr Fr. 1'444'439).

Das Ergebnis in der Abteilung Wald ist besser ausgefallen als im Voranschlag vorgesehen. Gründe dafür sind Mehreinnahmen im Holzverkauf, Arbeiten für Dritte sowie höhere Beiträge des Kantons.

## **Geschäftsbericht 2013**

---

Das Jahr 2013 stand ganz im Zeichen des Hundert-Jahr-Jubiläums der Ortsbürgergemeinde Möhlin. Jeden Monat wurde eine Veranstaltung durchgeführt und die OBG präsentierte sich von ihrer besten Seite. Die Anlässe wurden durch die Bevölkerung rege besucht. Der Banntag und die Waldbereisung waren dann auch die Höhepunkte im letzten Jahr.

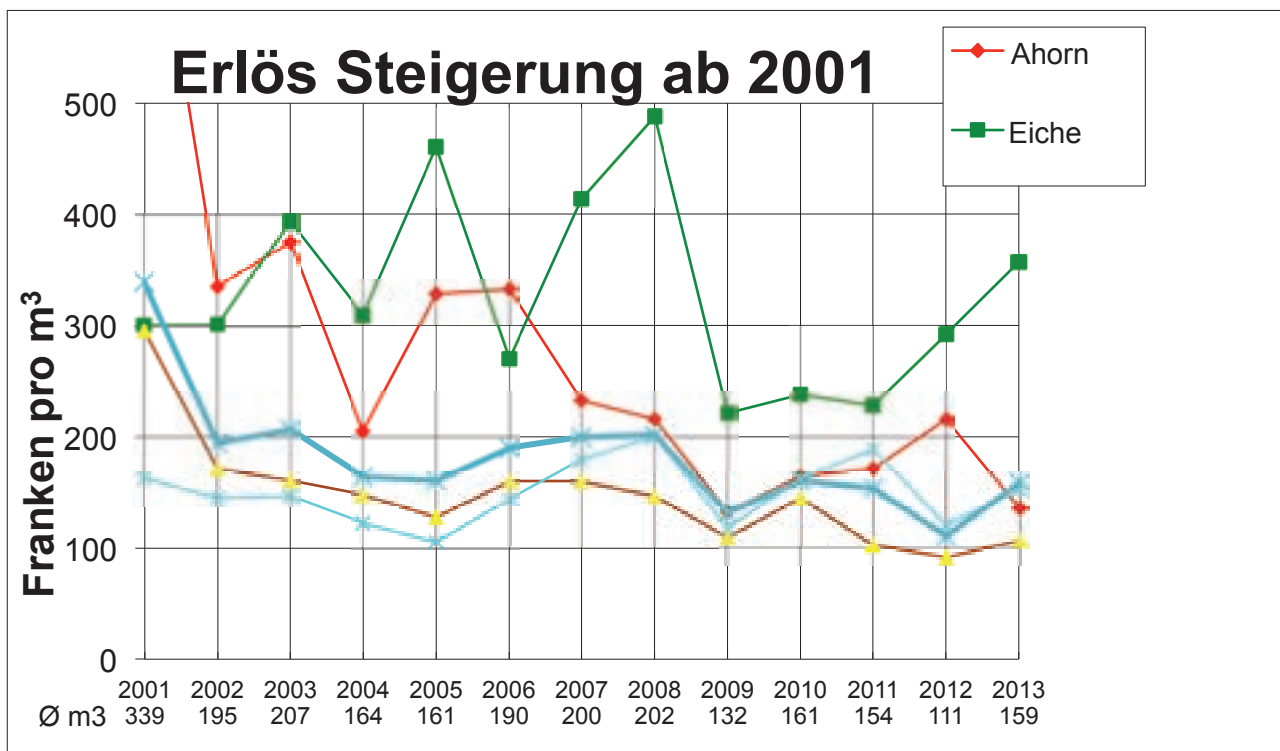
Der Aufwand der Ortsbürgergemeinde zu Gunsten der Allgemeinheit (Beiträge private Institutionen, Bundesfeier, Öffentlichkeitsarbeit, Schulen, unentgeltliche Lieferungen, Dorfmuseum etc.) belaufen sich pro Jahr auf Fr. 87'000.--. Rechnet man den Aufwand der Jubiläumsanlässe von Fr. 49'000.-- dazu, kommt man auf die stolze Summe von Fr. 136'000.--, welche im letzten Jahr in diesem Bereich ausgegeben wurde.

Trotz dieser ausserordentlichen Aufwändungen darf von einem sehr erfreulichen Rechnungsabschluss sowohl in der Ortsbürgerverwaltung als auch bei der Abteilung Wald Kenntnis genommen werden. Alle Bereiche wie Hirschenpark, Campingplatz, Waldhaus, Mergelgrube und Bürgerhaus weisen einen Gewinn aus.

Infolge des im letzten Jahr recht langen, kalten und nassen Frühlings blieben die Heizungen zum Teil bis in den Juni in Betrieb. Dadurch erhöhte sich der Schnitzelholzverbrauch

des Wärmeverbundes Möhlin AG um 25% auf über 12'000 S'm<sup>3</sup>. Diese Mehrmenge musste von umliegenden Gemeinden dazugekauft werden. Die Aufwände im Bereich Verbrauchsmaterial und Unternehmerleistungen erhöhten sich deshalb markant. Auf der Gegenseite konnten dafür Mehrerträge bei den Verkäufen verbucht werden. Der Dienstleistungssektor wurde ebenfalls ausgebaut und die Waldrechnung konnte eine Einlage von rund Fr. 128'000.-- (Budgetiert waren Fr. 29'000.--) in die Forstreserve tätigen.

Die Holzerlöse haben sich nach dem Tiefststand von 2012 etwas erholt. Sie liegen aber immer noch unter dem mehrjährigen Durchschnitt. Die Holzpreise richten sich nach dem internationalen Markt und sind nachfragebedingt recht grossen Schwankungen ausgesetzt.



Der Forstbetrieb hat in der Waldwirtschaft (Wirtschafts-, Erholungs- und Naturschutzwald), in der Sachgüterproduktion (Brennholz, Schnitzelbetrieb und Nebennutzungen) und im Dienstleistungssektor positiv abgeschlossen.

Die nachfolgenden Zahlen der BAR (Betriebsabrechnung) zeigen die finanzielle Entwicklung unseres Betriebes auf.

<b>Forstjahr</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>
<b>Nutzung Total m3</b>	<b>4'660</b>	<b>4'621</b>	<b>3'638</b>	<b>3'405</b>	<b>4'083</b>
davon					
Nadelstammholz	728	1'223	566	529	901
Laubstammholz	502	561	640	524	487
Industrieholz	295	291	0	111	282
Brennholz (inkl. Schnitzelholz)	3'135	2'546	2'432	2'241	2'413
Restliches Holz	0	0	0	0	0
<b>Nettoholzerlös alle Sortiment Fr./m3</b>	<b>84</b>	<b>87</b>	<b>90</b>	<b>80</b>	<b>87</b>
<b>Kosten Holzernte Fr./m3</b>	<b>35</b>	<b>45</b>	<b>53</b>	<b>56</b>	<b>51</b>
<b>Total gepflanzte Bäume</b>	<b>4'100</b>	<b>4'380</b>	<b>4'637</b>	<b>2947</b>	<b>4925</b>
<b>Total produktive Arbeitsstunden</b>	<b>13'548</b>	<b>15'543</b>	<b>15'054</b>	<b>13331</b>	<b>14'310</b>
davon					
Vor- und Kostenstellen	1'242	1'421	1'071	1'351	1'254
Waldwirtschaft OBG	4'648	5'087	4'789	4'373	4'633
Waldwirtschaft Staatswald	1'258	1'408	1'265	1'499	1'417
Sachgüterproduktion	1'094	1'329	782	738	855
Dienstleistungen	5'306	5'273	6'008	5'370	6'138
Investitionen	0	26	1'139	0	13

### Traktandum 3

#### Einbürgerungen

---

Die nachstehenden Bewerber/-innen interessieren sich für die Belange der Ortsbürgergemeinde und möchten gerne an den Aktivitäten teilnehmen können.

#### 3.1



Bewerber: Hohermuth Martin Kurt  
 Geburtsjahre: 1951  
 Heimatorte: Möhlin AG und Erlen TG  
 Beruf: Dr. Chemiker, Berater  
 In Möhlin seit: 1986



Bewerber: Hohermuth-Probst Esther  
 Geburtsjahre: 1959  
 Heimatorte: Möhlin AG und Erlen TG  
 Beruf: Eidg. Dipl. Bankfachfrau  
 Geburt bis 1984 und ab 1986

## Antrag

Der Aufnahme von Hohermuth Martin Kurt und Hohermuth-Probst Esther sei mit einer Einbürgerungssumme von Fr. 1'000.- zuzustimmen.

### 3.2



Bewerberin: Hohermuth Stephanie Regina  
Geburtsjahre: 1987  
Heimatorte: Möhlin AG und Erlen TG  
Beruf: Studentin  
In Möhlin seit: Geburt

## Antrag

Der Aufnahme von Hohermuth Stephanie Regina sei mit einer Einbürgerungssumme von Fr. 500.- zuzustimmen.

### 3.3



Bewerber: Hohermuth Benjamin Felix  
Geburtsjahre: 1990  
Heimatorte: Möhlin AG und Erlen TG  
Beruf: Student  
In Möhlin seit: Geburt

## Antrag

Der Aufnahme von Hohermuth Benjamin Felix sei mit einer Einbürgerungssumme von Fr. 500.- zuzustimmen.

### 3.4



Bewerberin: Roth-Gloor Regine  
Geburtsjahre: 1946  
Heimatorte: Möhlin AG und Erlinsbach AG  
Beruf: pens. Schulpsychologin  
In Möhlin seit: 1966

## Antrag

Der Aufnahme von Roth-Gloor Regina sei mit einer Einbürgerungssumme von Fr. 500.- zuzustimmen.



**LAUFENDE RECHNUNG**

1.2013 bis 12.2013

Ortsbürgergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG KONTO	BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
	Laufende Rechnung	2'136'019.75	2'136'019.75	1'882'000.00	1'882'000.00	2'192'838.58	2'192'838.58
0	Verwaltung	279'281.95	279'281.95	304'600.00	304'600.00	379'489.79	379'489.79
8	Wald	1'856'737.80	1'856'737.80	1'577'400.00	1'577'400.00	1'813'348.79	1'813'348.79

## LAUFENDE RECHNUNG

1.2013 bis 12.2013

Ortsbürgergemeinde

KONTO BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
<b>0</b>	<b>2'136'019.75</b>	<b>2'136'019.75</b>	<b>1'882'000.00</b>	<b>1'882'000.00</b>	<b>2'192'838.58</b>	<b>2'192'838.58</b>
<b>Laufende Rechnung</b>						
<b>0</b>	<b>279'281.95</b>	<b>279'281.95</b>	<b>304'600.00</b>	<b>304'600.00</b>	<b>379'489.79</b>	<b>379'489.79</b>
<b>Verwaltung</b>						
<b>029</b>	<b>146'923.50</b>	<b>45'188.50</b>	<b>145'300.00</b>	<b>68'600.00</b>	<b>152'043.09</b>	<b>118'266.79</b>
029.300.00	2'905.00		4'000.00		1'940.00	
029.310.00	4'212.25		7'300.00		28'158.55	
029.314.00	401.50				36'561.65	
029.317.00	2'038.90		3'000.00		1'997.19	
029.318.00	5'492.00		2'800.00		4'352.30	
029.318.01	27'560.15		50'000.00			
029.318.03	8'100.00					
029.319.00	1'130.00		1'100.00		6'130.00	
029.329.00	21'304.45		22'100.00		20'757.40	
029.352.00	12'300.00		12'000.00		10'400.00	
029.365.00	4'600.00		4'500.00		6'900.00	
029.365.01	6'000.00		10'000.00		6'000.00	
029.390.00	21'714.25					
029.391.00	20'000.00		20'000.00		20'000.00	
029.392.00	9'165.00	24'824.90	8'500.00		8'846.00	
029.421.00		1'382.00		25'600.00		25'402.70
029.423.00		2'429.00		1'300.00		1'287.00
029.427.00				4'300.00		2'303.00
029.431.00						500.00
029.436.00		642.85		600.00		618.45
029.489.00		15'909.75		36'800.00		88'155.64
<b>35</b>	<b>39'189.65</b>		<b>36'500.00</b>		<b>57'554.60</b>	
<b>Dorfmuseum</b>						
035.311.00					702.00	
035.312.00	1'677.60		2'100.00		1'679.25	
035.313.00			500.00		375.30	
035.314.00	23'066.60		24'700.00		46'328.00	
035.315.00	229.10		500.00			
035.318.00	3'500.60		3'700.00		3'470.05	
035.365.00	5'000.00		5'000.00		5'000.00	
35.390.00	5'715.75					
<b>036</b>	<b>10'092.75</b>	<b>11'199.00</b>	<b>8'900.00</b>	<b>9'000.00</b>	<b>11'670.15</b>	<b>6'510.00</b>
<b>Hirschenpark</b>						
036.300.00	400.00		500.00		350.00	
036.301.00	2'700.00		2'000.00		3'470.00	
036.312.00	340.70		200.00		276.75	
036.313.00	993.00		1'500.00		1'333.70	
036.314.00	360.00		500.00		459.20	

## LAUFENDE RECHNUNG

1.2.2013 bis 12.2013

Ortsbürgergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG KONTO BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
036.316.00 Pachtzinsen	823.00		900.00		823.00	
036.317.00 Spesenentschädigungen			200.00			
036.318.00 Dienstleistungen	395.30		100.00		52.30	
036.390.00 Interne Verrechnungen Forstbetrieb	4'080.75		3'000.00		4'905.20	
036.435.00 Verkäufe		9'199.00		7'000.00		4'510.00
036.452.00 Beitrag Einwohnergemeinde		2'000.00		2'000.00		2'000.00
<b>037 Waldhaus</b>	<b>35'272.75</b>	<b>38'380.00</b>	<b>34'900.00</b>	<b>35'000.00</b>	<b>78'381.25</b>	<b>39'262.50</b>
037.301.00 Entschädigung Abwarte	20'489.00		15'500.00		20'922.50	
037.303.00 Sozialversicherungsbeiträge	313.20		1'000.00		230.70	
037.305.00 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	37.10		100.00		60.30	
037.311.00 Anschaffung von Mobilien	1'807.35		1'000.00		13'629.60	
037.312.00 Wasser, Energie, Heizmaterialien	6'043.00		4'500.00		4'838.10	
037.313.00 Verbrauchsmaterialien	1'382.65		1'300.00		1'109.65	
037.314.00 Baulicher Unterhalt durch Dritte	1'031.85		3'000.00		19'187.30	
037.315.00 Uebriger Unterhalt durch Dritte	709.15		1'500.00			
037.318.00 Dienstleistungen, Honorare	1'171.95		4'000.00		14'374.10	
037.390.00 Interne Verrechnungen Forstbetrieb			3'000.00		4'029.00	
037.434.00 Benützunggebühren Waldhaus	2'287.50	38'380.00		35'000.00		39'262.50
<b>087 Kieswerk</b>	<b>10'023.30</b>	<b>36'490.00</b>	<b>7'000.00</b>	<b>25'000.00</b>	<b>14'353.60</b>	<b>49'726.00</b>
087.314.00 Kiesaufbereitung	9'305.30		3'500.00		11'967.50	
087.318.00 Dienstleistungen, Honorare			1'000.00		804.60	
087.390.00 Interne Verrechnungen Forstbetrieb	718.00	36'490.00	2'500.00	25'000.00	1'581.50	49'726.00
087.435.00 Verkäufe						
<b>094 Bürgerhaus</b>	<b>27'364.45</b>	<b>117'364.45</b>	<b>51'000.00</b>	<b>134'000.00</b>	<b>35'505.35</b>	<b>125'360.50</b>
094.312.00 Wasser, Energie, Heizmaterialien	4'063.95		10'700.00		12'539.10	
094.313.00 Verbrauchsmaterialien	1'078.95		2'200.00		850.00	
094.314.00 Baulicher Unterhalt durch Dritte	3'323.00		7'500.00		1'817.75	
094.318.00 Dienstleistungen, Versicherungen	2'158.55		2'600.00		2'058.50	
094.352.00 Leistungen Einwohnergemeinde	16'740.00		28'000.00		18'240.00	
094.423.00 Liegenschaftsertrag		90'000.00		90'000.00		90'000.00
094.436.00 Rückerstattung Nebenkosten		27'364.45		44'000.00		35'360.50
<b>095 Campingplatz Bachtalen</b>	<b>6'915.55</b>	<b>27'160.00</b>	<b>16'000.00</b>	<b>28'000.00</b>	<b>21'481.75</b>	<b>31'864.00</b>
095.311.00 Anschaffung von Mobilien und Geräten			1'000.00		2'240.05	
095.314.00 Baulicher Unterhalt durch Dritte	4'608.40		10'000.00		1'009.85	
095.315.00 Unterhalt von Mobilien und Geräten	483.30		2'000.00		2'204.60	
095.318.00 Dienstleistungen, Honorare	324.95		1'000.00		14'889.70	
095.390.00 Interne Verrechnung Forstbetrieb	1'498.90	27'160.00	2'000.00	28'000.00	1'137.55	31'864.00
095.423.00 Liegenschaftsertrag						
<b>096 Stiftungsgüter</b>	<b>3'500.00</b>	<b>3'500.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>8'500.00</b>	<b>8'500.00</b>

## LAUFENDE RECHNUNG

1.2013 bis 12.2013

Ortsbürgergemeinde

KONTO	BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
096.366.00	Stipendien	3'500.00	118.20	5'000.00	400.00	8'500.00	134.95
096.421.00	Verzinsung		3'381.80		4'600.00		8'365.05
096.481.00	Entnahmen aus Stiftungsgütern						
<b>8</b>	<b>Wald</b>	<b>1'856'737.80</b>	<b>1'856'737.80</b>	<b>1'577'400.00</b>	<b>1'577'400.00</b>	<b>1'813'348.79</b>	<b>1'813'348.79</b>
<b>811</b>	<b>Forstbetrieb</b>	<b>1'547'570.37</b>	<b>1'679'107.35</b>	<b>1'362'900.00</b>	<b>1'393'100.00</b>	<b>1'494'487.25</b>	<b>1'510'736.89</b>
811.300.00	Kommissionen	720.00		4'000.00		865.00	
811.301.00	Löhne	591'037.00		591'900.00		586'036.15	
811.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	45'664.20		47'200.00		43'674.40	
811.304.00	Personalversicherungsbeiträge	45'993.65		49'000.00		46'263.00	
811.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	32'614.45		35'600.00		32'682.65	
811.306.00	Dienstkleider	12'060.25		12'000.00		11'255.60	
811.309.00	Übriger Personalaufwand	11'505.40		12'000.00		10'040.25	
811.310.00	Büromaterial, Drucksachen	658.40		2'000.00		851.20	
811.311.01	Anschaffung Fahrzeuge	23'000.00		25'000.00		172'000.00	
811.311.02	Anschaffung Maschinen und Mobilien	19'609.55		22'000.00		10'238.00	
811.312.00	Wasser, Energie, Heizmaterialien	3'403.60		2'000.00		2'457.80	
811.313.00	Verbrauchsmaterialien	256'846.54		175'000.00		170'510.90	
811.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	26'231.85		30'000.00		28'571.55	
811.315.00	Unterhalt von Mobilien durch Dritte	37'256.40		40'000.00		41'566.20	
811.316.00	Mietkosten Maschinen	9'010.24		6'300.00		6'461.90	
811.317.00	Spesenentschädigungen	3'037.40		4'000.00		1'438.65	
811.318.01	Transporte, Maschineneinsatz Dritte	389'416.80		260'000.00		286'735.35	
811.318.02	Versicherungen, Dienstleistungen	15'367.85		16'100.00		17'299.20	
811.319.00	Verbandsbeiträge	3'946.20		9'000.00		5'340.20	
811.329.00	Skonti auf Holzverkäufen	430.59				339.25	
811.352.00	Beiträge an Einwohnergemeinde	19'760.00		19'800.00		19'860.00	
811.434.00	Vergütungen Dritter für Dienstleistungen		253'085.10		205'000.00		184'929.90
811.435.00	Verkäufe		811'184.36		631'000.00		681'569.90
811.436.00	Rückerstattungen		19'449.09		14'000.00		35'120.49
811.451.00	Rückerstattungen des Kantons		6'747.40				361'360.90
811.452.00	Vergütungen EWG für Dienstleistungen		266'704.25		280'500.00		103'368.70
811.460.00	Bundesbeiträge				10'000.00		11'653.25
811.461.00	Kantonsbeiträge				92'300.00		103'887.75
811.490.00	Interne Verrechnungen		113'657.00		35'500.00		20'000.00
811.490.01	Interne Verrechnung Staatswald		66'735.35		96'300.00		8'846.00
811.491.00	Öffentlichkeitsarbeit / Schulen		112'379.80		20'000.00		
811.492.00	Unentgeltliche Lieferungen		20'000.00		8'500.00		
			9'165.00				
<b>814</b>	<b>Staatswald</b>	<b>132'253.20</b>	<b>132'253.20</b>	<b>139'200.00</b>	<b>139'200.00</b>	<b>281'704.50</b>	<b>281'704.50</b>
814.313.00	Verbrauchsmaterialien	4'384.50		11'000.00		4'560.00	
814.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	2'714.00		5'000.00		13'553.45	
814.316.00	Mietkosten Maschinen	951.60				758.15	

## LAUFENDE RECHNUNG

1.2013 bis 12.2013

Ortsbürgergemeinde

FUNKTIONALE GLIEDERUNG KONTO BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
814.318.01 Transporte, Maschineneinsatz Dritte	11'442.50		25'000.00		29'523.20	
814.319.00 Verbandsbeiträge			1'900.00			
814.329.00 Skonti auf Holzverkäufen	380.80				136.05	
814.351.00 Beitrag an Kanton					129'285.90	
814.390.00 Interne Verrechnung Forstbetrieb	112'379.80		96'300.00		103'887.75	
814.435.00 Verkäufe		95'674.75		95'500.00		98'687.65
814.436.00 Rückerstattungen		2'599.25		2'000.00		4'058.60
814.451.00 Rückerstattungen des Kantons		2'463.20		16'700.00		154'202.25
814.452.00 Vergütungen EWG für Dienstleistungen		5'000.00				
814.460.00 Bundesbeiträge		1'760.00		4'000.00		
814.461.00 Kantonsbeiträge		24'756.00		21'000.00		24'756.00
<b>818 Nichtbetrieb</b>	<b>176'914.23</b>	<b>45'377.25</b>	<b>75'300.00</b>	<b>45'100.00</b>	<b>37'157.04</b>	<b>20'907.40</b>
818.318.00 Waldbegehung, Spesen	17'395.90		21'000.00			
818.380.00 Einlage in Forstreserve	128'798.13		29'300.00		37'157.04	
818.390.00 Interne Verrechnung Forstbetrieb	30'720.20		25'000.00			
818.426.00 Dividenden Raurica Waldholz AG		150.00				150.00
818.429.00 Zinsen der Forstreserve		21'304.45		22'100.00		20'757.40
818.452.00 Beitrag der Einwohnergemeinde		23'922.80		23'000.00		

## LAUFENDE RECHNUNG

1.2013 bis 12.2013

Ortsbürgergemeinde

ARTENGLIEDERUNG KONTO	BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
<b>3</b>	<b>Laufende Rechnung</b>	<b>2'136'019.75</b>	<b>2'136'019.75</b>	<b>1'882'000.00</b>	<b>1'882'000.00</b>	<b>2'192'838.58</b>	<b>2'192'838.58</b>
	<b>Aufwand</b>	<b>2'136'019.75</b>		<b>1'882'000.00</b>		<b>2'192'838.58</b>	
<b>30</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>766'439.25</b>		<b>774'800.00</b>		<b>757'790.55</b>	
300	Behörden, Kommissionen	4'025.00		8'500.00		3'155.00	
301	Löhne des Verw.- und Betriebspersonals	614'226.00		609'400.00		610'428.65	
303	Sozialversicherungsbeiträge	45'977.40		48'200.00		43'905.10	
304	Personalversicherungsbeiträge	45'993.65		49'000.00		46'263.00	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	32'651.55		35'700.00		32'742.95	
306	Dienstkleider, Wohn- und Verpfli.zulage	12'060.25		12'000.00		11'255.60	
309	Übriger Personalaufwand	11'505.40		12'000.00		10'040.25	
<b>31</b>	<b>Sachaufwand</b>	<b>942'486.38</b>		<b>811'200.00</b>		<b>1'028'085.39</b>	
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	4'870.65		9'300.00		29'009.75	
311	Anschaffung Mobilien	44'416.90		49'000.00		198'809.65	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	15'528.85		19'500.00		21'791.00	
313	Verbrauchsmaterialien	264'685.64		191'500.00		178'739.55	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	71'042.50		84'200.00		159'456.25	
315	Übriger Unterhalt durch Dritte	38'677.95		44'000.00		43'770.80	
316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	10'784.84		7'200.00		8'043.05	
317	Spesenentschädigungen	5'076.30		7'200.00		3'435.84	
318	Dienstleistungen, Honorare	482'326.55		387'300.00		373'559.30	
319	Übriger Sachaufwand	5'076.20		12'000.00		11'470.20	
<b>32</b>	<b>Passivzinsen</b>	<b>22'115.84</b>		<b>22'100.00</b>		<b>21'232.70</b>	
329	Übrige Passivzinsen	22'115.84		22'100.00		21'232.70	
<b>35</b>	<b>Entschädigungen an Gemeinwesen</b>	<b>48'800.00</b>		<b>59'800.00</b>		<b>177'785.90</b>	
351	Kanton					129'285.90	
352	Gemeinden	48'800.00		59'800.00		48'500.00	
<b>36</b>	<b>Eigene Beiträge</b>	<b>19'100.00</b>		<b>24'500.00</b>		<b>26'400.00</b>	
365	Private Institutionen	15'600.00		19'500.00		17'900.00	
366	Private Haushalte	3'500.00		5'000.00		8'500.00	
<b>38</b>	<b>Einlagen</b>	<b>128'798.13</b>		<b>29'300.00</b>		<b>37'157.04</b>	
380	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	128'798.13		29'300.00		37'157.04	
<b>39</b>	<b>Interne Verrechnungen</b>	<b>208'280.15</b>		<b>160'300.00</b>		<b>144'387.00</b>	
390	Personal- und Sachaufwand	179'115.15		131'800.00		115'541.00	
391	Unentgeltliche Leistungen	20'000.00		20'000.00		20'000.00	
392	Unentgeltliche Lieferungen	9'165.00		8'500.00		8'846.00	

## LAUFENDE RECHNUNG

1.2.2013 bis 12.2.2013

Ortsbürgergemeinde

ARTENGLIEDERUNG KONTO	BEZEICHNUNG	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>		<b>2'136'019.75</b>		<b>1'882'000.00</b>		<b>2'192'838.58</b>
<b>42</b>	<b>Vermögenserträge</b>		<b>167'368.55</b>		<b>171'700.00</b>		<b>171'899.05</b>
421	Guthaben		24'943.10		26'000.00		25'537.65
423	Liegenschaften des Finanzvermögens		118'542.00		119'300.00		123'151.00
426	Beteiligungen des Verwaltungsvermögens		150.00				150.00
427	Liegenschaften des Verwaltungsvermögens		2'429.00		4'300.00		2'303.00
429	Übrige		21'304.45		22'100.00		20'757.40
<b>43</b>	<b>Entgelte</b>		<b>1'294'068.85</b>		<b>1'059'100.00</b>		<b>1'134'343.99</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen						500.00
434	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		291'465.10		240'000.00		224'192.40
435	Verkäufe		952'548.11		758'500.00		834'493.55
436	Rückerstattungen		50'055.64		60'600.00		75'158.04
<b>45</b>	<b>Rückerstattungen von Gemeinwesen</b>		<b>306'837.65</b>		<b>322'200.00</b>		<b>517'563.15</b>
451	Kanton		9'210.60		16'700.00		154'202.25
452	Gemeinden		297'627.05		305'500.00		363'360.90
<b>46</b>	<b>Beiträge</b>		<b>140'173.00</b>		<b>127'300.00</b>		<b>128'124.70</b>
460	Bund		1'760.00		14'000.00		
461	Kanton		138'413.00		113'300.00		128'124.70
<b>48</b>	<b>Entnahmen aus Spezialfinanzierungen</b>		<b>19'291.55</b>		<b>41'400.00</b>		<b>96'520.69</b>
481	Stiftungen, Zuwendungen		3'381.80		4'600.00		8'365.05
489	Aufwandüberschuss		15'909.75		36'800.00		88'155.64
<b>49</b>	<b>Interne Verrechnungen</b>		<b>208'280.15</b>		<b>160'300.00</b>		<b>144'387.00</b>
490	Personal- und Sachaufwand		179'115.15		131'800.00		115'541.00
491	Unentgeltliche Leistungen		20'000.00		20'000.00		20'000.00
492	Unentgeltliche Lieferungen		9'165.00		8'500.00		8'846.00

**BESTANDESRECHNUNG 2013**

Ortsbürgergemeinde

KONTO	BEZEICHNUNG	BESTAND 01.01.2013	ZUWACHS	ABGANG	BESTAND 31.12.2013
	<b>AKTIVEN</b>	5'027'637.47	1'621'761.78	1'519'859.50	5'129'539.75
10	<b>FINANZVERMÖGEN</b>	5'022'637.47	1'621'761.78	1'519'859.50	5'124'539.75
101	Guthaben	2'093'939.32	1'590'942.58	1'519'859.50	2'165'022.40
1011	Kontokorrente	1'742'146.97	147'646.48		1'889'793.45
1011.51	Einwohnergemeinde	1'742'146.97	147'646.48		1'889'793.45
1015	<b>Andere Debitoren</b>	351'792.35	1'443'296.10	1'519'859.50	275'228.95
1015.51	Verschiedene Debitoren OBG	351'792.35	1'443'296.10	1'519'859.50	275'228.95
102	<b>Anlagen</b>	2'928'698.15	5'043.20		2'933'741.35
1023	<b>Liegenschaften</b>	2'928'698.15	5'043.20		2'933'741.35
1023.51	Liegenschaften OBG gemäss Verzeichnis	2'928'698.15			2'928'698.15
1023.52	Ersatz Sanitärgebäude Campingplatz		5'043.20		5'043.20
103	<b>Transitorische Aktiven</b>		25'776.00		25'776.00
1039	<b>Uebrige</b>		25'776.00		25'776.00
1039.01	Transitorische Aktiven		25'776.00		25'776.00
11	<b>VERWALTUNGSVERMÖGEN</b>	5'000.00			5'000.00
115	<b>Darlehen und Beteiligungen</b>	5'000.00			5'000.00
1154	<b>Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen</b>	5'000.00			5'000.00
1154.03	Aktie Raurica Waldholz AG	5'000.00			5'000.00



**BESTANDESRECHNUNG 2013**

Ortsbürgergemeinde

KONTO	BEZEICHNUNG	BESTAND 01.01.2013	ZUWACHS	ABGANG	BESTAND 31.12.2013
	<b>PASSIVEN</b>	5'027'637.47	174'355.68	72'453.40	5'129'539.75
20	<b>FREMDKAPITAL</b>	83'231.75	45'557.55	56'543.65	72'245.65
200	Laufende Verpflichtungen	23'779.45	45'557.55	52'811.85	16'525.15
2009	Übrige	23'779.45	45'557.55	52'811.85	16'525.15
2009.96	Abrechnungskto. MWST Staatswald		5'595.70	5'595.70	
2009.97	Mehrwertsteuer Ablieferungen OBG	23'779.45	39'961.85	47'216.15	16'525.15
203	<b>Verpflichtungen Sonderrechnungen</b>	59'102.30		3'381.80	55'720.50
2033	Verwaltete Stiftungen	59'102.30		3'381.80	55'720.50
2033.51	Stipendienfonds	59'102.30		3'381.80	55'720.50
205	<b>Transitorische Passiven</b>	350.00		350.00	
2059	Uebrige	350.00		350.00	
2059.01	Transitorische Passiven	350.00		350.00	
22	<b>SPEZIALFINANZIERUNGEN</b>	1'444'438.78	128'798.13		1'573'236.91
228	Verpflichtungen	1'444'438.78	128'798.13		1'573'236.91
2288	Spezialfonds	1'444'438.78	128'798.13		1'573'236.91
2288.51	Forstreservfonds	1'444'438.78	128'798.13		1'573'236.91
23	<b>EIGENKAPITAL</b>	3'499'966.94		15'909.75	3'484'057.19
239	Eigenkapital	3'499'966.94		15'909.75	3'484'057.19
2390	Eigenkapital	3'499'966.94		15'909.75	3'484'057.19
2390.51	Eigenkapital OBG	3'499'966.94		15'909.75	3'484'057.19



# Geografischer Mittelpunkt der Gemeinde Möhlin

Koordinaten: 631 262 / 268 148  
(Höllste)

## Gemeinde Möhlin

Erstmals geschichtlich erwähnt im Jahre 794

## Unser Gemeindebann:

Dorf, Industrie und Landwirtschaft	1'068 ha
Wald	640 ha
Bahnen, Strassen, Wege	105 ha
Gewässer	70 ha
<b>Gesamtfläche</b>	<b>1'883 ha</b>
<b>Einwohnerzahl im Jahr 2013</b>	<b>10'600</b>



Geografischer Mittelpunkt berechnet im Jahre 1998. Stein und Orientierungstafel erneuert zur Erinnerung an das Jubiläumsjahr 2013: «100 Jahre heutige Ortsbürger-Gemeinde Möhlin».

Geografischer Mittelpunkt



Max Mahrer



Melihus



Banntag



**Gemeinde Möhlin**

Hauptstrasse 36 | Postfach 128 | CH-4313 Möhlin

Telefon +41 (0)61 855 33 33 | Fax +41 (0)61 855 33 99

[gemeinde@moehlin.ch](mailto:gemeinde@moehlin.ch) | [www.moehlin.ch](http://www.moehlin.ch)